

ПРЕПОРЪКИ

ПРЕПОРЪКА НА КОМИСИЯТА

от 19 февруари 2013 година

относно координиран план за контрол с цел да се установи разпространението на измамни практики при търговията с някои продукти

(2013/99/ЕС)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 882/2004 на Европейския парламент и на Съвета от 29 април 2004 г. относно официалния контрол, провеждан с цел осигуряване на проверка на съответствието със законодателството в областта на фуражите и храните и правилата за опазване здравето на животните и хуманното отношение към животните⁽¹⁾, и по-специално член 53 от него,

като има предвид, че:

- (1) С член 53 от Регламент (ЕО) № 882/2004 Комисията се упълномощава при необходимост да препоръча изпълнението на координирани планове, организирани инцидентно, по-специално с оглед на определянето на преобладаващите опасности във връзка с фуражите, храните или животните.
- (2) С Директива 2000/13/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 20 март 2000 г. за сближаване на законодателствата на държавите членки относно етикетиранието, представянето и рекламата на храните⁽²⁾ се установяват разпоредбите на Съюза, приложими по отношение на етикетиранието на всички видове храни
- (3) Съгласно Директива 2000/13/ЕО етикетиранието и използваните методи не следва да въвеждат в заблуда потребителя, по-специално по отношение на характеристиките на храната и в частност нейното естество и идентичност. Освен това при липса на конкретни разпоредби на Съюза или национални разпоредби търговското наименование следва да бъде обичайното наименование в държавата членка, в която се продава храната, или описанието на храната, което е достатъчно ясно, за да позволи на купувача да определи истинското ѝ естество.
- (4) Освен това всички съставки трябва да бъдат посочени върху етикета на предварително опакованата храна, предназначена за крайните потребители или за заведения за обществено хранене. По-специално, директно върху опаковките или прикрепените върху тях етикети на храните, съдържащи месо и предназначени за крайните потребители или за заведения за обществено хранене,

трябва също така да са посочени животинските видове, от които е получено месото. В случай че дадена съставка се съдържа в наименованието на храната, нейното количество, изразено в проценти, трябва също да бъде посочено в списъка на съставките, за да се избегне въвеждането в заблуждение на потребителя по отношение на идентичността и състава на храната.

- (5) В Регламент (ЕО) № 853/2004 на Европейския парламент и на Съвета от 29 април 2004 г. относно определяне на специфични хигиенни правила за храните от животински произход⁽³⁾ се предвиждат допълнителни изисквания по отношение на етикетиранието, приложими спрямо определени храни. По-конкретно в него се предвижда, че върху опаковките на стоки, предназначени за доставка на краен потребител, съдържащи, наред с други съставки, мляно месо от еднокопитни животни, трябва да има текст, посочващ, че продуктът трябва да бъде съгледан преди консумация, ако и доколкото това се изисква от националните разпоредби в държавата членка, на чиято територия продуктът се пуска на пазара.
- (6) Съгласно разпоредбите на раздел III от приложение II към Регламент (ЕО) № 853/2004 е необходимо предприятията за хранителни продукти, които ръководят кланици, да изискват, получават, проверяват и действат съобразно информацията за хранителната верига по отношение на всички животни, които не са дивеч и се изпращат или са предназначени да бъдат изпратени в кланицата. Съответната информация за хранителната верига обхваща по-специално ветеринарномедицинските продукти, назначени на животните в рамките на определен период и със срок на прекъсване по-голям от нула, заедно с датите на назначаването и сроковете на прекъсване. С Регламент (ЕО) № 854/2004 на Европейския парламент и на Съвета от 29 април 2004 г. за определяне на специфичните правила за организирането на официален контрол върху продуктите от животински произход, предназначени за консумация от човека⁽⁴⁾ се изисква, *inter alia*, официалният ветеринарен лекар да извършва одиторски и инспекционни задачи. По-конкретно, официалният ветеринарен лекар следва да провери и анализира съответната информация от документацията на стопанството на произход на животните, предназначени за клане, включително информацията за хранителната верига, и да вземе предвид документираните резултати от тази проверка и анализа при извършването на предклиничен и следклиничен преглед.

⁽¹⁾ ОВ L 165, 30.4.2004 г., стр. 1.

⁽²⁾ ОВ L 109, 6.5.2000 г., стр. 29.

⁽³⁾ ОВ L 139, 30.4.2004 г., стр. 55.

⁽⁴⁾ ОВ L 139, 30.4.2004 г., стр. 206.

- (7) Вследствие на официалните проверки, проведени от декември 2012 г. насам в редица държави членки, Комисията бе уведомена, че някои предварително опаковани продукти съдържат конско месо, което не е обозначено в списъка на съставките, посочен директно върху опаковката или върху етикета, прикачен към нея. Вместо това наименованията на някои от тези храни и/или придружаващият ги списък на съставките въвеждат в заблуда, тъй като в тях е упоменато наличието единствено на говеждо месо.
- (8) В съответствие с член 17 от Регламент (ЕО) № 178/2002 на Европейския парламент и на Съвета от 28 януари 2002 г. за установяване на общите принципи и изисквания на законодателството в областта на храните, за създаване на Европейски орган за безопасност на храните и за определяне на процедури относно безопасността на храните⁽¹⁾ на всички етапи на производство, преработка и разпространение в рамките на контролираните от тях предприятия стопанските субекти в хранителната промишленост гарантират, че съответните храни отговарят на изискванията на законодателството в областта на храните, които се отнасят за тяхната дейност, и проверяват дали тези изисквания са спазени.
- (9) Конете са животински вид, който може да бъде отглеждан както за производството на храни, така и за други цели. Фенилбутазон е ветеринарно лекарство, чието използване е разрешено само за животни, които не се отглеждат за производството на храни, в съответствие с Регламент (ЕС) № 37/2010 на Комисията от 22 декември 2009 г. относно фармакологичноактивните субстанции и тяхната класификация по отношение на максимално допустимите стойности на остатъчните количества в храните от животински произход⁽²⁾. Поради това коне, които не са отглеждани за производство на храни и са били третирани с фенилбутазон в някакъв момент от живота си, не могат да влизат в хранителната верига. Предвид измамите, свързани с необозначено върху етикета наличие на конско месо в някои хранителни продукти, е целесъобразно с превантивна цел да бъде установено дали коне, които не са отглеждани за производство на храни и са били третирани с фенилбутазон, са влезли в хранителната верига.
- (10) Поради това е необходимо Комисията да препоръча на държавите членки в продължение на един месец да изпълняват координиран план за контрол с цел да се установи разпространението на измамни практики при търговията с някои продукти. Този период може да бъде удължен с два месеца.
- (11) Препоръчаният план за контрол следва да се състои от две действия.
- (12) Първото от тях следва да включва подходящи проверки в търговската мрежа на дребно на храни, предназначени за крайните потребители или за заведения за обществено хранене и предлагани на пазара и/или етикетирани като съдържащи говеждо месо; и
- (13) Съществуват надеждни методи, които позволяват с достатъчна степен на точност да бъде открито наличието в пробата на протеини от недеklarирани видове. Референтната лаборатория на Европейския съюз за животински протеини във фуражите може да предостави полезни съвети относно тези методи и тяхното използване. Компетентните органи следва да бъдат приканени да разчитат на съветите на посочената лаборатория по отношение на методите, които могат да бъдат използвани.
- (14) Второто действие следва да включва извършването на подходящи проверки в предприятията, обработващи конско месо, предназначено за консумация от човека, включително проверки на храни с произход от трети държави с цел откриване на остатъци от фенилбутазон. Тези проверки също следва да се извършват върху представителна извадка, като се вземат предвид данните за производството и вноса. Целесъобразно е в този случай да се имат предвид методите, предвидени в Решение 2002/657/ЕО на Комисията от 12 август 2002 година за прилагане на Директива 96/23/ЕО на Съвета по отношение изпълнението на аналитични методи и тълкуването на резултати⁽³⁾.
- (15) Държавите членки следва редовно да съобщават резултатите от тези проверки на Комисията, за да бъдат оценени направените констатации и да се предприемат подходящи действия.
- (16) След като се консултира с Постоянния комитет по хранителната верига и здравето на животните,

ПРИЕ НАСТОЯЩАТА ПРЕПОРЪКА:

Държавите членки следва да приложат координиран план за контрол в съответствие с приложението към настоящата препоръка, състоящ се от следните действия:

- а) официални проверки на храни, предназначени за крайните потребители или за заведения за обществено хранене и предлагани на пазара и/или етикетирани като съдържащи говеждо месо; и

⁽¹⁾ ОВ L 31, 1.2.2002 г., стр. 1.

⁽²⁾ ОВ L 15, 20.1.2010 г., стр. 1.

⁽³⁾ ОВ L 221, 17.8.2002 г., стр. 8.

- б) официални проверки на конско месо, предназначено за консумация от човека, с цел откриване на остатъци от фенилбутазон.

Съставено в Брюксел на 19 февруари 2013 година.

За Комисията
Tonio BORG
Член на Комисията

ПРИЛОЖЕНИЕ

Координиран план за контрол с цел да се установи разпространението на измамни практики при търговията с някои продукти

I. ДЕЙСТВИЯ И ОБХВАТ НА КООРДИНИРАНИЯ ПЛАН ЗА КОНТРОЛ

Координираният план за контрол следва да се състои от две действия:

ДЕЙСТВИЕ 1: Проверки на храните, предлагани на пазара и/или етикетирани като съдържащи говеждо месо

A. Продуктов обхват

1. Храни, предлагани на пазара и/или етикетирани като съдържащи говеждо месо (напр. мляно месо, месни продукти и предварително обработено месо), попадащи в следните категории:
 - a) предварително опакована храна, предназначена за крайните потребители или за заведения за обществено хранене, която е етикетирана като съдържаща говеждо месо;
 - b) храна, която не е предварително опакована и се предлага за продажба на крайните потребители или на заведения за обществено хранене, и храна, опакована на мястото на продажба по искане на потребителя или предварително опакована за пряка продажба, която се предлага на пазара и/или е обозначена по друг начин като съдържаща говеждо месо.
2. За целите на координирания план за контрол се прилага определението за „предварително опакована храна“, посочено в член 1, параграф 3, буква б) от Директива 2000/13/ЕО.
3. За целите на координирания план за контрол се прилагат определенията за „мляно месо“, „предварително обработено месо“ и „месни продукти“, съдържащи се в точки 1.13, 1.15 и 7.1 от приложение I към Регламент (ЕО) № 853/2004.

B. Цел

Компетентните органи следва да извършват официални проверки, за да установят дали продуктите, посочени в точка А, съдържат конско месо, което не е правилно обозначено върху етикета, или — при храна, която не е предварително опакована, дали информацията за наличие на конско месо е на разположение на потребителите или на заведенията за обществено хранене в съответствие с разпоредбите на Съюза и, когато това е целесъобразно, с националните разпоредби.

B. Пунктове за вземане на проби и процедура

1. Пробата следва да бъде представителна за съответните продукти и да обхваща различни видове продукти.
2. Вземането на проби от продуктите следва да се извършва в търговските обекти за продажба на дребно (напр. супермаркети, по-малки магазини, месарници), като може да включва и други обекти (напр. хладилни складове).

Г. Брой на пробите и ред за тяхното вземане

В таблицата по-долу е посочен ориентировъчният минимален препоръчителен брой на пробите, които да бъдат взети в посочения в раздел II срок. При възможност компетентните органи се приканват да вземат повече проби. Разпределението на пробите по държави членки е направено въз основа на данните за броя на населението, като минималният брой е 10 проби от съответните продукти за държава членка и за календарен месец, както е посочено в раздел II.

Храни, предлагани на пазара и/или етикетирани като съдържащи говеждо месо	
Държава, в която се продават	Ориентировъчен препоръчителен брой проби на месец
Франция, Германия, Италия, Обединено кралство, Испания, Полша	150
Румъния, Нидерландия, Белгия, Гърция, Португалия, Чешка република, Унгария, Швеция, Австрия, България	100
Литва, Словакия, Дания, Ирландия, Финландия, Латвия	50
Словения, Естония, Кипър, Люксембург, Малта	10

Д. Методи

За предпочитане е компетентните органи да използват метода(ите), препоръчан(и) от референтната лаборатория на Европейския съюз за животински протеини във фуражите и посочени на: <http://eur1.craw.eu/en/164/legal-sources-and-sops>.

ДЕЙСТВИЕ 2: Проверки на конско месо, предназначено за консумация от човека**А. Продуктов обхват**

Меса от животни от рода на конете, магаретата, мулетата или катърите, пресни, охладени или замразени, класифицирани под код в Комбинираната номенклатура 0205 и предназначени за консумация от човека.

Б. Цел

Компетентните органи следва да извършват официални проверки за евентуално наличие на остатъци от фенилбутазон в продуктите, посочени в буква А.

В. Пунктове за вземане на проби и процедура

Вземането на проби от продуктите следва да се извършва в предприятията, в които се обработват продуктите, посочени в точка А (напр. кланици, гранични инспекционни пунктове).

Г. Брой на пробите и ред за тяхното вземане

Препоръчителният минимален брой проби, които трябва да бъдат взети в срока, предвиден в раздел II, следва да бъде една проба на всеки 50 тона от продуктите, посочени в точка А, като минималният брой е 5 проби за държава членка.

Д. Методи

Компетентните органи следва да използват методи, валидирани съгласно Решение 2002/657/ЕО. Тези методи могат да бъдат намерени на уебсайта на референтната лаборатория на Европейския съюз за остатъците от ветеринарно-медицински продукти и замърсителите в храните от животински произход (<http://fis-vl.bund.de/Public/irc/fis-vl/Home/main>) по отношение на остатъците, изброени в група А, точка 5 и група Б, точка 2, букви а), б) и д) от приложение I към Директива 96/23/ЕО на Съвета ⁽¹⁾.

II. ПРОДЪЛЖИТЕЛНОСТ НА ПРОВЕЖДАНЕТО НА КООРДИНИРАНИЯ ПЛАН ЗА КОНТРОЛ

Координираният план за контрол следва да се изпълнява в срок от един месец, считано от датата на приемането на настоящата препоръка, но не по-късно от 1 март 2013 г.

III. ДОКЛАДВАНЕ НА РЕЗУЛТАТИТЕ

1. За всяка от дейностите, посочени в раздел I от настоящото приложение, компетентните органи следва да представят в обобщен вид следната информация:

- а) брой на взетите проби по категории продукти;
- б) метод(и), използван(и) за анализ, и вид на извършения анализ;
- в) брой положителни резултати;
- г) последващи проверки, извършени във връзка с положителни резултати при продуктите, посочени в действие 1, буква А, в случаите, в които е установено наличие на конско месо, надвишаващо 1 %;
- д) последващи проверки, извършени във връзка с положителни резултати при продуктите, посочени в действие 2, буква А;
- е) резултати от последващите проверки;
- ж) във връзка с положителните резултати при продуктите, посочени в действие 2, буква А — държавата, в която съответното животно е сертифицирано за клане.

Докладът следва да бъде предаден на Комисията в срок от 15 дни след изтичане на едномесечния период, предвиден в раздел II.

Докладът следва да бъде представен в съответствие с формата, указан от Комисията.

2. Чрез системата за бързо предупреждение за храни и фуражи компетентните органи следва незабавно да докладват на Комисията за всички положителни резултати от официалните проверки, извършени във връзка с действия 1 и 2, посочени в раздел I.

3. Освен това компетентните органи следва да докладват на Комисията за резултатите от всички проверки, извършени по тяхно искане от стопанските субекти в хранителната промишленост. Тази информация следва да бъде придружена от подробните данни, посочени в точка 1, и представена в съответствие с формата, указан от Комисията.

⁽¹⁾ ОВ L 125, 23.5.1996 г., стр. 10.